

Святі Невинні Немовлята

Дуже скоро по преславному Святі Народження Христового, 11-го січня за григоріанським календарем (це – 29-го грудня за юліанським), ми святкуємо пам'ять перших Мучеників Христа ради, хлопчиків-немовлят Віфлеємських, у віці 2-ох літ і нижче, яких наказав забити Ірод у його божевільному намаганні затримати свою земну владу на віки (Матвія 2:1-18). Число 14,000, яке подане в церковному календарі не треба сприймати в буквальному розуміння, бо ж у Віфлеємі мабуть ніколи не було настільки хлопчиків. Це число – символічне, як нижче побачимо. (продовження на uoss.ca)

ОГОЛОШЕННЯ

СЬОГОДНІ: Сповідь в 9:30; Читання Годин в 9:30; Божественна Літургія в 10:00 годині.



СВЯТЕ ПРИЧАСТЯ: Це третє таїнство яке також називається Свята Євхаристія. Завдяки цьому Таїнства ми духовно насичуємось. Таїнство причастя є невід'ємною частиною третьої частини Божественної літургії, літургії вірних. Воно також нагадує нам, що всі ми запрошені на гостину, котру для нас приготував наш Бог. Бо велика шкода, якщо не приймемо Божого запрошення.



СУБОТА, 18 січня - Навечір'я Богоявлення: 5:00 вечора Велике Освячення Води. Йорданський святвечір (Спільна Кутя) та Коляда буде в 6:00 вечора в церковній аудиторії. Ми щиро вітаємо всіх хто приєднається до нас в цьому традиційному святі. Вартість на вечерю буде за пожертвування.

СОРОКОУСТ ЗА ЗДОРОВ'Я: за слуг Божих Вікторія, Анастасія, Юрій, Тарас, Матвій, Елена, Юрій, Іван, Ольга, Катерина, Владимир, Галина, Софія, Николай, Ромн, Жєня, Валєнтина, Алла, Krissy, Тамара, Олексія, Елєни, Ільї, Марії, Майкл, Ігоря, Aurica, Vasile, Christain, Katrine, Natalia-Maria, Олександрї, Наталї, Володївїра, Аксєнїя, Катєрина, Лєна, Давїд, Іокїм, Judith, Ігоря, Татїяну, Марїю, Ніну і Александр, Валєнтина, Володїмїра, Марїю, Michael Gabriel, Robin, Ніну, Ігоря, Ірїну, Дїму, Stephana, Джєймса, Корнєлія, Джєймса, Марїю, Стефанїю, Жаната, Мураг, Асєля, Ashlie, Cathy, Donna, Ryan.



ЗАУПОКІЙНИЙ СОРОКОУСТ – За р. Б. Таїсію, Sara, Дєнїса, Данїїла, Люба, Елена, Афанасїя, Антонїну, Ніколая, Борїса, Евгенїя, Ілья, Елена, Макар, Алксїя, Петра, Людмїлу, Валєнтїну, Сергєя, Анну, Олєга, Тамару, Настасїю, Любов, Luke, Сергїя, Андрїя, Галїну, Сузану, Теодору, Анну, Лїдїю, Лїлію, Ганну, Олєгу, Марїю, Сергїя, Станїслава, Ніколая, Олександру і Олексїя.

**ВІТАЄМО ВСІХ ГОСТЕЙ ТА ПРИХОЖАН КАТЕДРИ ПРЕСВЯТОЇ ТРОЙЦІ!
СПАСИ ВАС, ГОСПОДИ, ЗА ВАШУ ПРИСУТНІСТЬ ТА МОЛИТВИ! ПІСЛЯ
БОЖЕСТВЕННОЇ ЛІТУРГІЇ ЩИРО ЗАПРОШУЄМО НА КАВУ!**

УКРАЇНСЬКА ПРАВОСЛАВНА КАТЕДРА ПРЕСВЯТОЇ ТРОЙЦІ
HOLY TRINITY UKRAINIAN ORTHODOX CATHEDRAL
154 East 10th Avenue, Vancouver, BC V5T 1Z4

SUNDAY BULLETIN НЕДІЛЬНИЙ БЮЛЕТЕНЬ

Rev. Father Roman Tsaplan, Parish Priest
Office: 604-876-4747 Home: 604-325-2639
Cell: 778-239-6252 Fax: 604-876-4745
E-mail: rttsaplan@yahoo.ca
Website: www.uocvancouver.com

WORSHIP SERVICE SCHEDULE

Reading of Hours: 9:30 am

Confession: 9:30 to 9:50 am

DIVINE LITURGY 10:00 to 11:30 am



SUNDAY BEFORE HOLY THEOPHANY. Tone 5

НЕДІЛЯ ПЕРЕД БОГОЯВЛЕННЯМ. Голос 5

Sunday, January 12, 2020

Blessings and Woes

He went down with them and stood on a level place. A large crowd of his disciples was there and a great number of people from all over Judea, from Jerusalem, and from the coastal region around Tyre and Sidon, who had come to hear him and to be healed of their diseases. Those troubled by impure spirits were cured, and the people all tried to touch him, because power was coming from him and healing them all. Looking at his disciples, he said: "Blessed are you who are poor, for yours is the kingdom of God. Blessed are you who hunger now, for you will be satisfied. Blessed are you who weep now, for you will laugh. Blessed are you when people hate you, when they exclude you and insult you and reject your name as evil, because of the Son of Man. "Rejoice in that day and leap for joy, because great is your reward in heaven. For that is how their ancestors treated the prophets. (Lk 6:17-23)

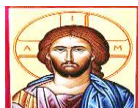
TODAY'S ANNOUNCEMENTS



WELCOME TO OUR PARISH: Our warmest greetings are extended to all visitors and guests who are participating in today's Divine Liturgy. What a joy it is to have you praying with us.

OUR MISSION STATEMENT: Observing the Truths proclaimed by the Nicene Creed. Providing Holy Sacraments to its Members and Community. Offering Teachings to strengthen Members Beliefs. Providing Social Opportunities for Fellowship and Enjoyment. Providing Spiritual and Personal Counseling.

SUNDAY IS THE LORD'S DAY: We believe that attending the services and practicing Spirituality adds Hope, Meaning and Motivation to our Life. LET US COME AND WORSHIP HIM.



TODAY - Our regular schedule of services. During the Divine Liturgy, we ask our Lord for His blessing for all of us here present. We also pray for those who are absent from home and away from family and friends during this Christmas time - that they may receive a welcome wherever they are.

PRAYERS: Today we continue to offer prayers for the health of Andriy Kamynko, Nancy Worobets, Natalia Raviv, Marie Rusnak, Harry Smith, Gerry Parfeniuk, Margarita Mantcheva, Donna and Vladymyr Volkov, Michael and Olha Mamczur and Elias Andrushko. Gerry Parfeniuk, our Parish President, underwent major surgery. He is now recuperating at home.

GET WELL to our Parishioners that are ill and recuperating. Our thoughts and prayers are with you always, may you get well real soon.



PANAKHYDA WILL BE SERVED today in memory of Margareta and Mykhailo Pylypchuk; Nadia, John and Boris Shulha. God give rest to the departed as they "Enter into the joy of our Lord" and may their Memory Be Eternal. Vichnaya Pam`yat!



FELLOWSHIP HOUR: Everyone attending the service is cordially invited to join in the Fellowship Hour in the Auditorium immediately following the Liturgy.

EXECUTIVE BOARD MEETING: A meeting of the Board has been scheduled for Monday, February 13th at 6:00 pm.



PEROGIE MAKING sessions have been scheduled for Wednesday, January 15, 22 and 29. Many thanks to all those volunteers who regularly assist with this big task.



SATURDAY January 18th - Eve of the Theophany: 5:00 pm Great Blessing of Water. A Parish Theophany Meal (Spil`na Kutia) will follow at 6:00 pm in the Auditorium. We extend a warm welcome to one and all to join us in this special celebration. Cost for the dinner will be by donation. Please support the Parish with your generous donation.

CAMP KOLOMAYKA PRESENTATION: The Parish and the Ukrainian Women's Association, Lesia Ukrainka Branch, are pleased to co-sponsor a presentation about Camp Kolomayka on Sunday, January 26th during the Fellowship Hour.



BAPTISMS, WEDDINGS, MEMORIAL SERVICES, BLESSING OF HOMES, PASTORAL VISITS or SPIRITUAL COUNSELING: Please use the cards at the candle table to request a visit with Fr. Roman or call him directly to arrange a time for services, spiritual counselling or discussion 778-239-6252.

LAST SATURDAY OF THE MONTH VESPERS SERVICE: at 6:00 pm followed by Catechetical discussions for those embracing the Orthodox Faith. All are welcome.



DOWNTOWN EASTSIDE OUTREACH: Holy Trinity Volunteers completed their 8th Downtown Eastside Outreach on Saturday December 21st. Volunteers brought a little Christmas cheer by making and distributing over 150 bagged lunches for our brothers and sisters in Christ. God blessed us with clear skies and a day without incident. Volunteers included Elena Murgoci, Marcia Moroz, Anna Zubchenko, Anna's son Alex, Andrea Sawczenko, and Kelly Grace. We

also had new volunteers such as Tim Redford, Tim's Mother Jan, Nic Gardias, Austin Gangur, and Andrea's niece Natalie. Volunteers were enthusiastic and in good spirits. Lunch recipients were pleasantly surprised and appreciative. Also this was the first time for our volunteers to use our new volunteer jackets which were donated by Donna Moroz from Sterling Enterprise Ltd. Jackets helped us identify our volunteers from a distance, helped the DTES residents identify our volunteers, kept volunteers dry and warm, and it brought a sense of pride and unity to the team. We would like to thank and acknowledge the kindness and generosity of the late Donna Moroz (Vichnaya Pamyat). This was our last Outreach for 2019. Once again we thank the Board, Fr. Roman and the Parish for their continued support of this necessary program.



PARISH MEMBERSHIP DUES: The membership dues for 2019 are as follows: Family - \$200; Singles - \$105. These are the same fees that were in effect last year. Members are asked to submit their fee payments to the Treasurer at the earliest possible date. Thank you.

GROWTH IN PARISH MEMBERSHIP is always a concern. We all need to recognize the need for active mission outreach to our lapsed members, prospective members, and the vast number of new Ukrainian Canadians who are in some way affiliated with the Church but many of whom have not taken the step of becoming actual members of a parish community. It is our responsibility, as Orthodox Christians to bring these people into the folds of the Orthodox Church. With that said we must not forget the faithful members who are the pillars and foundations of our parish communities; they also need to be ministered to. A successful outreach ministry is not a result of one person's effort, but a joint effort of all - the pastor and faithful members. The latent potential for growth rests on us all.

THANK YOU FOR ATTENDING THE SERVICE. MAY YOU ALL HAVE A WONDERFUL SUNDAY

CHRIST IS BORN! GLORIFY HIM!